

le Pennois

N° 219 | OCTOBRE 2016

WWW.PENNES-MIRABEAU.ORG | WWW.FACEBOOK.COM/LESPENNES | WWW.TWITTER.COM/PENNES_MIRABEAU | #PENNESMIRABEAU

CONTRAT DE MIXITÉ SOCIALE

Encore PLUS
de logements
pour les Pennois





7
VIE LOCALE
LE CCAS DÉMÉNAGE



8
VIE LOCALE
BIENVENUE AUX CLUBS!



16
SOCIÉTÉ
LES 110 ANS



17
SOUVENIR
14-18, COMMÉMORATION
EN 3 ACTES



DOSSIER
ENCORE PLUS DE LOGEMENTS POUR LES PENNOIS



18
SORTIR
HALLOWEEN
MÊME PAS PEUR!

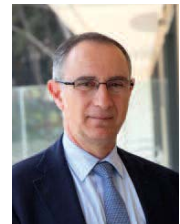


19
SORTIR
1^{ER} JAPENNES FESTIVAL

SOMMAIRE

- Édito | page 3
- Ça s'est passé... | pages 4/5
- Vie locale | pages 6/8
- Dossier | pages 9/13
- Dans ma ville | pages 14/15
- Société | page 16
- Souvenir | page 17
- Sortir | pages 18/21
- Opinions | page 22
- Pratique | page 23

Médecins de garde			Pharmacies de garde 8h-20h			CARNET DE SANTÉ	
<p>Les horaires de garde des samedis, dimanches et fériés sont centrés sur les heures où la demande de soins est la plus importante : le samedi 12h-20h et le dimanche 8h-20h. Pour la tranche horaire de 20h à 8h, contacter le 15.</p>			<p>LE 2 OCTOBRE Pharmacie du Liourat Av. D. Padovani Le Magellan - Bât. A 13127 Vitrolles 04 42 79 03 20</p>			<p>LE 30 OCTOBRE Pharmacie du Raumartin 11 avenue des Anciens Combattants AFN 13700 Marignane 04 42 88 84 76</p>	
<p>LES 1^{ER}/2 OCT. Dr Pasqualetto 04 42 02 77 78</p>	<p>LES 5/6 NOV. Docteur Lubin 04 42 10 48 98</p>	<p>LES 10/11 DÉC. Docteur Marocco 04 91 51 06 49</p>	<p>LE 9 OCTOBRE Pharmacie Zarroca Avenue des Salyens CC Pommiers - Bât. A2 13127 Vitrolles 04 42 79 58 46</p>	<p>LE 1^{ER} NOV. (FÉRIÉ) Pharmacie Zarroca RN 113 - CC Carrefour 13127 Vitrolles 04 42 46 81 20</p>	<p>LE 13 NOVEMBRE Pharmacie du Village 1 av. de Plan de Campagne 13170 Les P-Mbeau 04 42 02 70 31</p>	<p>OU (info à venir) Pharmacie Grand Vitrolles RN 113 CC Carrefour 13127 Vitrolles 04 42 46 81 20</p>	
<p>LES 8/9 OCT. Docteur Marocco 04 91 51 06 49</p>	<p>LE 11 NOV. (FÉRIÉ) Docteur Amadéi 04 91 46 38 30</p>	<p>LES 17/18 DÉC. Docteur Delhoume 04 42 02 73 96</p>	<p>LE 16 OCTOBRE Pharmacie des Parcs Parc Méditerranée 13700 Marignane 04 42 09 76 33</p>	<p>LE 6 NOVEMBRE Pharmacie du Roucas Rue Joseph d'Arbaud 13127 Vitrolles 04 42 89 88 22</p>	<p>LE 20 NOVEMBRE Phie Fuentes Escolano 1 av Joliot Curie 13180 Gignac-La-Nerthe 04 42 88 01 01</p>	<p>LE 11 DÉCEMBRE Pharmacie Hôtel de Ville Place de Provence Centre urbain 13127 Vitrolles 04 42 89 52 28</p>	
<p>LES 15/16 OCT. Docteur Garofalo 04 42 02 55 48</p>	<p>LES 12/13 NOV. Docteur Marocco 04 91 51 06 49</p>	<p>LES 24/25 DÉC. Docteur Foignot 06 61 45 26 70</p>	<p>LES 22/23 OCT. Docteur Soliva 04 91 96 13 00</p>	<p>LES 19/20 NOV. Docteur Soliva 04 91 96 13 00</p>	<p>LES 27 NOVEMBRE Pharmacie des Pins Quartier les Pins CC - Bât A 13127 Vitrolles 04 42 89 19 19</p>	<p>OU (info à venir) Pharmacie Grand Vitrolles RN 113 CC Carrefour 13127 Vitrolles 04 42 46 81 20</p>	
<p>LES 29/30 OCT. Docteur Le Baut 04 86 37 26 64</p>	<p>LES 26/27 NOV. Docteur Gallissian 04 91 96 01 35</p>	<p>LES 7/8 JAN. Dr Pasqualetto 04 42 02 77 78</p>	<p>LES 31 D./1^{ER} JAN. Docteur Garofalo 04 42 02 55 48</p>	<p>LE 23 OCTOBRE Pharmacie Jaurès 14 avenue Jean Jaurès 13700 Marignane 04 42 09 98 28</p>	<p>LE 4 DÉCEMBRE Pharmacie Laugier Arcades des abbayes CC Ville nouvelle 13127 Vitrolles 04 42 89 66 37</p>		
<p>LE 1^{ER} NOV. (FÉRIÉ) Docteur Balzano 04 42 02 96 39</p>	<p>LES 3/4 DÉC. Docteur Tonda 04 91 51 55 08</p>	<p>LES 14/15 JAN. Docteur Le Baut 04 86 37 26 64</p>	<p>Planning sous réserve de changement de dernière minute ! Pour plus de sécurité, contacter la pharmacie avant tout déplacement.</p>				
<p>Don du sang 15h-19h30</p>			<p>Urgences</p>			<p>Ambulances</p>	
<p>MARDI 11 OCTOBRE Place Victor Isnard, La Gavotte</p>			<p>MARDI 6 DÉCEMBRE Espace Tino Rossi Les Pennes</p>			<p>COMMISSARIAT DE VITROLLES Tél. 04 42 10 88 20</p>	
<p>MARDI 22 NOVEMBRE Hôtel de Ville Les Cadeneaux</p>			<p>POLICE MUNICIPALE Tél. 04 91 67 17 17</p>			<p>POLICE NATIONALE Tél. 04 84 35 39 20</p>	
			<p>POMPIERS Tél. 04 42 15 53 85</p>			<p>ARC-EN-CIEL AMBULANCES Tél. 04 42 02 82 78</p>	
						<p>AMBULANCES HORIZON Tél. 04 91 09 97 29</p>	
						<p>AMBULANCES VITROLLES Tél. 04 42 78 78 48</p>	



ÉDITO
Notre commune pense ses plaies

À l'heure où j'écris ces lignes, un peu plus d'un mois s'est écoulé depuis le grand incendie qui a ravagé notre commune. Cet événement reste extrêmement douloureux pour moi mais je me dois de penser au futur de notre commune. D'abord, comme le dossier du Pennois de ce mois-ci porte sur la création de logements, il m'est indispensable de rappeler que cette catastrophe ne fera pas le lit d'opérations immobilières juteuses. Le zonage des parcelles restera le même que celui qu'il était avant l'incendie. Nous nous sommes mobilisés pour que toutes les personnes qui ont perdu leur maison puissent, dans un délai record, déposer de nouveaux permis de construire et nous ne laisserons personne sur le bord du chemin.

Pour nous, l'aspect humain du traitement de cet incendie a été primordial. Ensuite, pour ce qui est de la nature et de la forêt, des diagnostics sur l'état des sols et des arbres sont en cours. Les premiers résultats sont assez rassurants et pour le moment les premières pluies sont plutôt favorables. Les travaux de première urgence ont été réalisés ; pour ce qui est du reboisement en lui-même, il faudra sans doute être patient. L'ONF nous demande d'attendre un an – voire deux – avant de l'envisager car il faut donner sa chance à la nature de reprendre le dessus. Tout comme à notre Ville.

Michel Amiel
Sénateur-Maire des Pennes-Mirabeau

«Le Pennois»

Reproduction partielle ou totale, autorisée avec mention de l'origine.
Co-direction de la publication André Balzano.
Rédaction Philippe Gallo, Jean-Jacques Adjedj, Célia Netter.
Photos Fabien Mignot.
Maquette et mise en page Flavie de Saporta.
Suivi distribution Service communication.
Contact rédaction communication@vlp.com
Impression Pure Impression, ZAC Fréjorgues ouest,
34135 Mauguio cedex. Tél. 04 67 15 66 00.
Tirage à 9000 exemplaires distribués aux particuliers et aux entreprises de la commune.
Dépôt légal mai 2005.



© photo Fred B. Art

22/09 | Ouverture de la saison musicale au Jas Rod avec le prestigieux concert d'Asian Dub Foundation



ÇA S'EST PASSÉ AUX PENNES...

1^{er}/09 | Rentrée des classes pour tous les petits Pennois



© photos Bernardette Nomanour

3/09 | Forum des Associations avec cérémonie d'hommage aux pompiers au complexe sportif Jean Roure

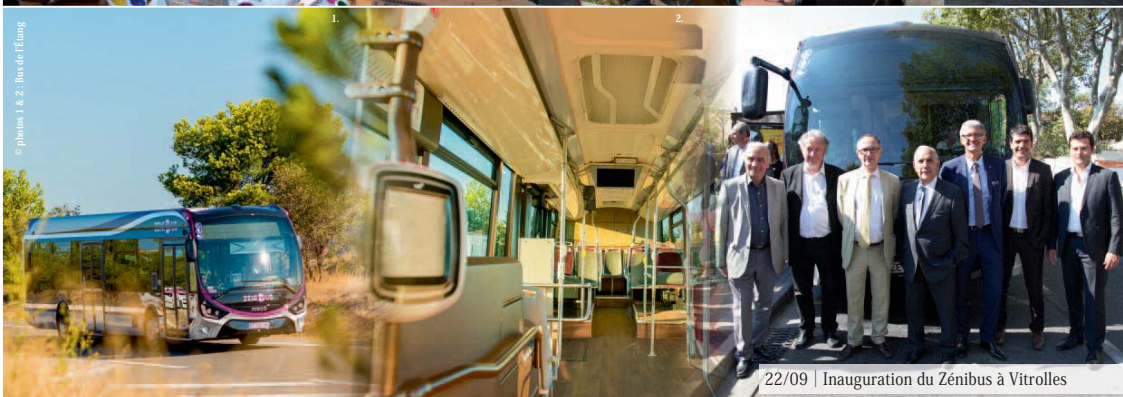


24/09 | Fête de l'agriculture au marché paysan de La Gavotte



© photo Aurélie Couet

Du 9 au 11/09 | Le Mondial du tambourin dans différents lieux de la commune



© photos 1 & 2 - Bus de l'Elang

22/09 | Inauguration du Zénibus à Vitrolles



© photos Laurent Etcham

17/09 | Ouverture de la saison culturelle 2016-2017 au Théâtre Henri Martinet

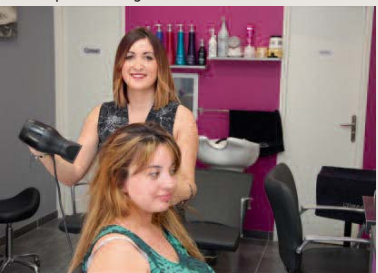


17 et 18/09 | Les journées du patrimoine sur le thème de la citoyenneté à la Ferme pédagogique



Noces de diamant

Le temps est passé, mais ils n'ont rien oublié. C'était en octobre 1953 et Eugène et Marie-Antoinette habitaient alors Saint-Henri... «Eugène jouait du trombone et passait souvent dans ma rue pour se rendre au conservatoire... et nos regards se croisaient», sourit Marie-Antoinette. Au point de tomber amoureux et de se marier en 1956. «C'est même Gaston Defferre qui nous a unis», raconte Eugène dont la vie professionnelle s'est faite au sein du bataillon des marins-pompiers puis de la Police nationale. Sur les conseils de membres de leur famille, le couple s'est installé aux Pennes-Mirabeau en 1968 aux Sauges, avec leurs deux enfants Josiane et Daniel, avant de rejoindre au milieu des années 70 l'avenue Joseph Aureille. Depuis, Eugène et Marie-Antoinette sont devenus grands-parents et même arrière-grands-parents. Leur grande fierté.



Salon de coiffure

La valeur n'attend pas le nombre des années. À 24 ans, Aurélie Aillaud a franchi le pas, avec une confiance affirmée, en ouvrant son salon de coiffure dans le village des Pennes. «Coiffeuse depuis l'âge de 16 ans, mais passionnée par la coiffure depuis mon enfance, je me sentais prête. Alors quand j'ai trouvé ce local, j'ai sauté sur l'occasion!», explique, avec un large sourire, la jeune femme. Aurélie Aillaud accueille le public du lundi au samedi, de préférence sur rendez-vous : «L'important dans notre métier est de comprendre et répondre à la demande des clients». Titulaire d'un CAP et d'un brevet professionnel, elle a ajouté une corde à son arc en suivant une formation de barbier. «Je suis heureuse même si je connais les sacrifices que demande une entreprise, mais c'est mon histoire et je veux la vivre à fond!».

Aux Ciseaux d'Aurélié,
19, avenue Victor Hugo,
tél. 09 83 95 63 00



EMPLOI

Le Markethon fait son retour

Réunion préparatoire du Markethon 2015

Initiative originale en matière de recherche d'emploi, le Markethon 2016 a lieu le 20 octobre.

Parce que le marché caché des offres d'emploi est très important, le Markethon montre son utilité année après année. En effet, depuis 1992, le troisième jeudi d'octobre est synonyme en France de Markethon, une méthodologie originale de recherche collective d'emploi.

Ainsi, le 20 octobre, par groupe de trois ou quatre personnes, des «markethoniens» (demandeurs d'emploi pennois) vont aller frapper aux portes des entreprises du secteur (Plan de Campagne, Agavon, La Billone, Les Jonquières...) afin de recueillir des promesses d'embauche.

Si cette initiative existe toujours, c'est justement grâce à ses principes originaux : mélange

aléatoire des profils dans les équipes de «markethoniens», recherche avant tout pour les autres et non pour soi, découverte *in situ* et *de visu* du tissu économique local afin de prendre conscience des potentiels existants, mise à disposition communautaire de toutes les offres recueillies dans la journée. «Ce travail en équipe, solidaire, est aussi une bonne occasion de vaincre sa timidité, son manque de confiance», ajoute Valérie Sokikian, responsable du Bureau municipal de l'emploi (BME). Des réunions préparatoires au Markethon seront organisées par le BME.

Renseignements au 04 91 67 17 89



SOUTIEN

Prix des projets associatifs 2016

Les années se suivent et se ressemblent. Une nouvelle fois, Coca-Cola Entreprise a organisé, en collaboration avec la Mairie, le Prix des projets associatifs dont l'objectif est de soutenir, à hauteur de 3 000 euros, des associations pennoises qui proposent un projet s'inscrivant dans l'un des thèmes suivants : social/humanitaire, sports, musiques/cultures et environnement. En 2016, les quatre lauréats sont la **JSPM** pour la création d'une section de football féminin, **Musique en vie** qui va proposer une façon

originale d'enseigner la musique à partir de la méthode brésilienne «O Passo», les **Gardiens de l'imaginaire** qui vont organiser, le 29 octobre, le premier «Japennes Festival» (cf. page 19) et le **BMX Club des Pennes-Mirabeau**. «L'usine Coca-Cola des Pennes-Mirabeau existe depuis 46 ans et avec ce soutien aux associations, nous montrons que l'ancrage local est une réalité pour une marque que l'on voit habituellement sur des événements internationaux», souligne Sevan Artinian, directeur de l'usine des Pennes-Mirabeau.

Le CCAS déménage !

Attendu depuis longtemps, le changement d'adresse du Centre communal d'action sociale va devenir une réalité dans les prochains jours puisqu'il s'installe dans des locaux flamants neufs du centre commercial Le Village.

Les agents du CCAS des Pennes-Mirabeau ont le sourire. Les nouveaux locaux, situés au dessus de la pharmacie du centre commercial Le Village (au niveau du Pôle d'échanges du square Général de Gaulle), vont en effet les faire changer de monde. Finis l'exiguïté et les problèmes d'accessibilité des anciens bureaux de l'avenue Victor Hugo. «Depuis longtemps, la mairie était à la recherche de nouveaux locaux... Encore fallait-il les trouver! C'est fait désormais et nous sommes ravis pour le public et nous», indique Isabelle Fourcade, responsable du CCAS.

également d'une salle d'attente à leur arrivée. Pour le personnel, le travail sera facilité car chaque agent aura son propre bureau tout comme Annie Martin, adjointe au maire déléguée à la Cohésion sociale. Par ailleurs, une salle sera dédiée à la permanence du travailleur social. «Les travaux d'aménagement ont été effectués par le propriétaire, suite à nos propositions qui intégraient les besoins actuels et futurs du CCAS», explique Isabelle Fourcade. Ce déménagement n'a pas d'incidence sur le fonctionnement de la mairie annexe, mais sur le CCAS de La Gavotte. Désormais, celui-ci sera ouvert uniquement les mardis, jeudis et vendredis matins et le mercredi après-midi. Cependant, il restera ouvert tous les jours du 20 au 31 de chaque mois pour les abonnements transports.

Fonctionnel et agréable

Effectivement, cette nouveauté va rimer avec fonctionnalité et accessibilité. Les Pennois bénéficieront d'un parking et d'un ascenseur pour rejoindre ce nouveau CCAS, mais



RENSEIGNEMENTS

Centre commercial «Le Village» 11, av. de Plan de Campagne
Standard commun avec le CCAS de La Gavotte : 04 91 67 17 37
Ouvert du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h et de 13h à 17h

L'équipe du CCAS

URBANISME

Enquête publique

Une enquête publique en vue de la modification n°3 du Plan local d'urbanisme se poursuit jusqu'au 21 octobre. Le dossier et le registre sont déposés au Service Urbanisme, rue Jean Aicard. Chaque Pennois peut en prendre connaissance du lundi au vendredi de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30 et consigner toutes ses observations sur le registre ou les adresser par écrit à Jacques Daligaux, commissaire enquêteur titulaire

(Marcel Huard étant le commissaire enquêteur suppléant).

Ce dernier reçoit personnellement le public jeudi 13 octobre de 13h30 à 16h30 et vendredi 18 octobre de 9h00 à 12h00.

À l'issue de l'enquête, ses conclusions seront tenues à la disposition de toutes les personnes intéressées, toujours au Service Urbanisme, mais aussi à la Préfecture de Marseille et à la Sous-Préfecture d'Aix-en-Provence.



Spécialités arméniennes

«Ma mère est fière de moi!». C'est avec un large sourire que Laurence Bardizbanian-Vestri présente sa nouvelle activité. Car cette Pennoise, préparatrice en pharmacie en milieu hospitalier, a ouvert son auto-entreprise de plats arméniens à emporter. «Dans ma famille, la cuisine a toujours eu un rôle important et j'ai eu envie de partager avec le plus grand nombre ma passion pour les spécialités arméniennes».

Autodidacte, Laurence Bardizbanian-Vestri propose toute une série de produits faits maison : mezzes, plats chauds, desserts. «L'ensemble est préparé avec des produits frais. C'est pour cette raison que je demande que l'on passe commande 72 heures avant la date souhaitée». La livraison est possible.

Les Délices Arméniens de Laurence,
tél. 06 45 16 26 05
et sur Facebook®

«Les délices arméniens de Laurence»



Boulangerie-pâtisserie

Depuis longtemps, Christelle et Mohamed Adem souhaitaient travailler dans le Sud. C'est fait! Eux qui étaient boulangers-pâtisseries à Châteauroux ont rejoint récemment les Pennes-Mirabeau et plus précisément le village. «Ma sœur, qui travaille avec nous et habite Châteauroux-Les-Martigues, connaissait bien les Pennes-Mirabeau, ça nous a aidés dans notre décision».

Christelle et Mohamed Adem ont rouvert la boulangerie située à l'entrée du tunnel, qui était fermée depuis quatre mois. «C'est un pari et un défi que nous voulons évidemment réussir», indique Mohamed Adem, boulanger depuis 19 ans. Leur commerce est ouvert tous les jours sauf le dimanche après-midi et le lundi.

Le Fournil des Pennes-Mirabeau,
2, rue Marcel Liotard, tél. 04 42 34 93 76



Téléthon 2016

Cette année, le Téléthon se déroule les 2 et 3 décembre et célébrera son trentième anniversaire. Certains diront que cette trentième édition est la preuve que la recherche médicale n'a pas encore assez trouvé et d'autres que la solidarité ne faiblit pas. À ce sujet, les 107 millions d'euros collectés en 2008 restent un record, mais en 2015 ce sont encore près de 94 millions d'euros qui ont été récoltés. Alors, pas question de lâcher l'affaire ! Les Pennois le savent, eux qui chaque année apportent à travers des initiatives associatives ou individuelles, leur pierre à l'édifice ; en 2015, le montant total de leurs dons destinés à l'AFM s'élevait à 11250 euros. Cette année, le référent local du Téléthon est l'association pennoise Red River Duke. Vous pouvez la contacter dès à présent et faire des propositions d'animations (tél. 06 41 87 08 35).



Mercredi 2 novembre, de 10h à 16h, dans la cour du 113 chemin de La Renardière, l'Espace jeunes des Pennes-Mirabeau organise un «vide-grenier spécial 10/17 ans». Les stands seront tenus par les jeunes (emplacement gratuit) et les objets exposés leur seront destinés (sont interdits : nourriture, animaux et produits illicites). Pour participer à cette manifestation originale, il faut s'inscrire auprès de l'Espace jeunes après y avoir déposé un dossier d'autorisation parentale.

Renseignements : 04 42 80 55 01



LECTURE ET MUSIQUE

Bienvenue aux clubs !

La mairie propose des clubs de lecture et d'écoute ouverts à tous les Pennois. Ils constituent un espace intime et convivial où l'on partage coups de cœur et passions. Entrée libre !

Club de lecture

C'est comme un rite. Depuis bientôt sept ans, à chaque nouvelle séance du club de lecture se déroulant à la médiathèque, Anne-Marie Germain, directrice des bibliothèques et Sandra Beretti, bibliothécaire, laissent immédiatement la parole aux participants. Ceux-ci présentent alors un ou plusieurs livres de leur choix, avant de parler de leurs ouvrages coups de cœur. Ici, nulle contrainte, nulle restriction. «*Au fil des ans, je me suis orientée vers des lectures de plus en plus éclectiques, me basant sur les points d'intérêt de chacun. L'enthousiasme des participants est vraiment palpable, ce qui contribue à la convivialité de ce rendez-vous*», raconte Anne-Marie Germain.

Leur ferveur est telle que depuis 2012, est édité un recueil annuel des coups de cœur des clubs de lecture que le public peut retrouver, en ligne, sur le portail mediatheque.pennes-mirabeau.org.

Prochains rendez-vous :
24 octobre à 14h et 25 octobre à 19h
21 novembre à 14h et 22 novembre à 19h
(pas de club en décembre)
Renseignements : 04 42 02 03 33

Club d'écoute

Né en 2012 dans les murs de la médiathèque, le club d'écoute s'est installé il y a deux ans à l'École municipale de musique où il a rejoint sa place naturelle (sauf en septembre, juin et durant les vacances scolaires où il a lieu à la bibliothèque Maurice Ripert). Au cours de chaque rendez-vous mensuel, le discothécaire Cédric Aureille présente sa sélection d'une dizaine d'albums glanée dans l'actualité musicale. Les auditeurs peuvent alors prendre leur temps, écouter les morceaux dans leur intégralité avec la possibilité d'emprunter les albums.

Cette plage informelle a ses habitués. «*Je sais maintenant orienter mes recherches d'après leurs goûts, ce qui constitue un challenge encore plus stimulant*», confie Cédric Aureille. Les participants, qui peuvent rejoindre le club librement à tout moment dès 18h, sont largement invités à s'exprimer, à faire découvrir aux autres leurs découvertes et surtout la pépite à ne pas manquer.

Prochains rendez-vous, à 18h :
19 octobre : «L'art de la reprise»
16 novembre : «carte blanche»
14 décembre : «La voix au centre»
Renseignements : 04 42 02 03 33



L'autre club

L'essai ayant été transformé, l'atelier d'écriture, animé par la bibliothécaire Danièle Perez, a repris du service depuis septembre. Se déroulant chaque lundi soir, de 18h à 20h, à la bibliothèque Maurice Ripert, cet atelier accueille les Pennois désirant «jouer avec les mots». À travers des exercices variés, Danièle Perez souhaite mener le public à une position d'écrivain. Attention, le nombre de places est limité.

Renseignements : 04 91 51 22 59

CONTRAT DE MIXITÉ SOCIALE

Encore PLUS de logements pour les Pennois

En octobre dernier, notre commune faisait partie de la liste des villes de la région rappelées à l'ordre par l'État car ne respectant pas les obligations relatives à la loi SRU (Solidarité et renouvellement urbain), qui fixent notamment à 25% le taux de logements sociaux à atteindre d'ici 2025. Il devenait donc urgent de réagir car avec ses 8%, notre ville risquait de voir l'État reprendre la main, en délivrant les permis de construire en lieu et place du maire, en acquérant par préemption des terrains pour la construction de logements sociaux. Alors, pour éviter ce danger, Michel Amiel a décidé, après d'intenses négociations, de signer avec Stéphane Bouillon, préfet de région, un contrat de mixité sociale. Ce CMS est un engagement partenarial entre l'État et la commune dont l'objectif est de faire progresser la mixité sociale à travers un plan d'actions permettant d'agir significativement sur la production de logements sociaux. Et ceci est capital quand on sait que la commune s'est engagée à construire 423 logements sociaux d'ici 2019. C'est en même temps une aubaine pour les Pennois puisque 50% de la population de notre ville est éligible à un logement social.





ENTRETIEN AVEC MICHEL AMIEL

«Je préfère parler de mixité urbaine»

Le sénateur-maire des Pennes-Mirabeau a pris ses responsabilités en signant le contrat de mixité sociale. Il nous explique pourquoi et comment il défend l'idée d'une véritable mixité urbaine pour notre commune.

Les Pennes-Mirabeau, ville en déficit de logements sociaux et montrée du doigt par l'État, il fallait réagir ?

Michel Amiel : Effectivement, même si depuis des années tous les projets de construction que nous proposons prévoient 30% de logements sociaux, nous demeurons très loin du fameux quota légal. Ces derniers temps, le gouvernement a clairement durci le ton et nous a classés parmi les communes dites «carencées». Ce n'est jamais très agréable à entendre mais cela a eu le mérite d'ouvrir des négociations et d'aboutir à ce contrat de mixité sociale qui, il faut le reconnaître, ne nous permettra pas d'atteindre immédiatement le pourcentage légal. Mais, il fallait être pragmatique et montrer notre bonne volonté pour ne pas en arriver à ce qui aurait été très grave pour notre commune, à savoir la prise en main totale de ce sujet par l'État.

Cette situation où la commune se voit contrainte de signer ce CMS, ne signifie-t-elle pas un certain manque de prévoyance ?

MA : Personnellement, j'assumerai toujours mes choix du passé et du présent. À ma décharge, il faut reconnaître que nous avons très peu de réserves foncières. Certains auraient beau jeu de me reprocher de ne pas avoir acquis plus de foncier, sauf que le coût de celui-ci est depuis longtemps très élevé. Prenons par exemple le projet «Pallières 2» qui avance lentement : il faut savoir qu'il n'est pas simple de trouver une entente sur les prix avec certains propriétaires de terrains.

Puis, vous parlez de «manque de prévoyance», mais il ne faudrait pas oublier la responsabilité de l'État car d'une part, il met beaucoup de pression aux maires pour qu'ils multiplient les constructions de logements sociaux et d'autre part les freine pour des questions de prise en compte de protection de l'environnement, des personnes et des biens, ce qui limite la constructibilité.

«Si être clientéliste, c'est donner la priorité aux Pennois, alors oui je suis clientéliste !»

Les réticences de certains ne sont-elles pas liées à la proximité de Marseille et à l'image du logement social dans cette ville, notamment dans les quartiers frontaliers des Pennes-Mirabeau ?

MA : C'est exact. Il s'agit là d'un frein politique que je ne partage pas car le logement social est nécessaire au moins pour deux raisons indiscutables : 50% de la population pennoise y est éligible et il est en lien direct avec le développement économique. On ne peut pas prôner ce développement s'il n'existe pas le logement correspondant.

Maintenant, il ne faut pas faire n'importe quoi. Il est essentiel notamment que ces logements soient répartis sur l'ensemble du territoire car sinon on crée ce que l'on connaît trop bien dans les quartiers nord marseillais. Puis, il faut dire les choses telles qu'elles sont : nombre de personnes se déclarent hostiles à l'implantation de logements sociaux dans leur quartier sauf si ceux-ci sont destinés à leurs enfants ou petits-enfants ! Sincèrement, ce type de discours n'est pas acceptable.

Signature du Contrat de mixité sociale, le 27 mai 2016 à l'Hôtel de Ville, en présence de Stéphane Bouillon, préfet de la région Provence Alpes Côte d'Azur.



Quel va être l'impact du contrat de mixité sociale sur le développement de l'habitat dans notre commune ?

MA : Les zones urbaines, au PLU en vigueur, sont potentiellement constructibles. Les aménageurs soumettent à la Ville des projets qui doivent être par nature mixtes, avec désormais 35% de logements sociaux, loin des 50% que souhaitait nous imposer l'État.

Le point le plus complexe concerne l'attribution car les maires connaissent mieux que quiconque la sociologie de la population de leur commune. C'est pourquoi, la majorité d'entre nous continuons de revendiquer le droit de faire des propositions. Certains vont peut-être m'accuser de vouloir garder cette attribution par clientélisme pour avantager je ne sais qui. Mais, si être clientéliste, c'est donner la priorité aux Pennois, alors oui je suis clientéliste !

Comment expliquez-vous que le logement social garde une telle image négative auprès de nombreuses personnes ?

MA : La faute au passé. On a souvent du mal à l'effacer. Cependant, il faut être réaliste et ne pas céder à des peurs irrationnelles. Regardez les constructions récentes aux Pennes-Mirabeau telles que Le Clos Joulio : il s'agit de groupes de logements à visage humain sans verticalité, mêlant autant que possible parc social et parc privé, habitats pavillonnaires et petits immeubles. Les constructions à venir se feront dans le même esprit et seront harmonieusement réparties sur l'ensemble de la commune. D'ailleurs plus que de mixité sociale, je préfère parler de mixité urbaine car, chez nous, différents types d'habitat vivent ensemble. Et ça marche ! C'est pour cette raison que certains devraient arrêter de souffler sur les braises, par calcul électoral, en évoquant les clichés habituels : «On va être envahis par les quartiers nord», «Les appartements vont être donnés à des SDF et des réfugiés», «Des cités, des tours vont être construites et ça va dévaloriser les habitats privés environnants». C'est tellement facile et démagogique de dire cela...

Il en va de la responsabilité d'un maire et de son courage politique d'affirmer qu'il faut construire de nouveaux logements sociaux tout simplement parce que c'est nécessaire. Ce serait tellement plus simple de ne rien faire, mais si imprudent... Car l'avenir des générations futures se conjugue au présent.



«Plus que de mixité sociale, je préfère parler de mixité urbaine car, chez nous, différents types d'habitat vivent ensemble. Et ça marche !»

D'un témoignage à l'autre

Préfet de région, adjointe au maire déléguée à l'Aménagement du territoire et de l'Habitat, habitante des Pennes-Mirabeau, chacun a son avis circonstancié sur le logement social dans notre commune.



Stéphane Bouillon
préfet de la région
Provence Alpes Côte
d'Azur

«Avoir une politique de logement cohérente et solidaire est essentiel pour éviter les ghettos, sources de nombreux désagréments

et en particulier d'insécurité. Alors à nous, ensemble, de créer une mixité sociale intelligente afin de permettre à nos enfants de se loger près de leurs lieux de travail.

Le sénateur-maire des Pennes-Mirabeau est dur en affaires mais c'est normal, il défend sa commune ! Cependant, nous avons réussi à trouver un équilibre dans le CMS que nous avons signé. Je sais bien que nous n'arriverons pas à 25% de logements sociaux d'ici la fin du contrat et de toute façon ça ne sert à rien de fixer des objectifs trop élevés. L'important était de nous mettre d'accord pour avancer dans la bonne direction et nous y sommes parvenus.

Je pense que ce CMS va participer au développement continu des Pennes-Mirabeau. Je remercie votre commune pour la qualité du travail effectué dans un véritable dialogue. Nous resterons attentifs à ce que la ville des Pennes-Mirabeau dira et souhaitera.

«Je remercie votre commune pour la qualité du travail effectué dans un véritable dialogue»



Monique Slissa
adjointe au maire,
déléguée à l'Aménagement
du territoire et de l'Habitat

«Nous aimons trop notre ville et ses habitants pour abandonner à d'autres des sujets aussi importants que le logement»

«Même si le sujet de la construction de nouveaux logements sociaux est incontournable par rapport aux besoins, en particulier pour les nombreux Pennois qui y sont éligibles, nous demeurerons vigilants quant à la protection de notre environnement. Notre priorité est de préserver le cadre de vie des Pennois, en privilégiant des programmes d'habitat de qualité, dans lesquels les logements sociaux sont intégrés harmonieusement de telle façon qu'on ne puisse pas distinguer de «catégories» de logements. À ce sujet, à l'instar du Clos Joulio à La Renardière ou du futur Clos des Cigales à La Gavotte, il n'est pas question de faire n'importe quoi en matière de construction, à savoir de grands ensembles, sur beaucoup d'étages, ne mixant pas logements privés et sociaux. Même chose pour les attributions de logements, il est essentiel que nous soyons toujours écoutés. Nous aimons trop notre ville et ses habitants pour abandonner à d'autres des sujets aussi importants que le logement.»



Le Clos Joulio

Josiane Olivero
retraitée

«Logements sociaux et privés sont mêlés et je trouve que c'est une bonne chose car ça facilite les échanges entre habitants»

«Le logement social n'est pas une nouveauté pour moi. Pendant près de vingt ans, j'ai résidé au Parc Saint-Georges, mais en raison de soucis de santé, j'ai demandé de rejoindre un appartement situé à un étage moins élevé.

Il a fallu que j'attende un peu avant d'avoir une réponse mais quand elle est arrivée, j'étais ravie car j'ai eu le bonheur de rejoindre une résidence et un appartement neufs avec une terrasse magnifique et un environnement agréable dans un quartier plutôt calme, à deux pas du stade Jean Roure. Si j'avais un reproche à faire, il concernerait l'emplacement du local des poubelles en dessous de chez moi. J'ai d'ailleurs fait part à la Logirem des nuisances occasionnées.

Au Clos Joulio, logements sociaux et privés sont mêlés et je trouve que c'est une bonne chose car ça facilite les échanges entre habitants.»

Le Vento



Le Florentin





SÉCURITÉ ROUTIÈRE

Deux radars ont été installés chemin de Réganat au Plan des Pennes et avenue de Provence aux Barnouins (photo). Il s'agit de radars «pédagogiques» - donc n'entraînant pas de verbalisation - qui indiquent votre vitesse, sachant que celle-ci est limitée à 50 km/h.
 Détail environnemental : ces deux nouveaux radars sont solaires donc économes en énergie.



SALLE DU JAS ROD

L'éclairage de la salle de musiques actuelles a été complètement changé. Des ampoules LED ont été installées dans les faux-plafonds au niveau de la billetterie, du bar, des couloirs et des loges, sans oublier la salle proprement dite (photo). Ici, il s'agit de lustres suspendus qui s'intègrent parfaitement à l'ambiance globale du Jas Rod et apportent une meilleure luminosité en étant moins énergivores.
 Ces travaux d'éclairage font partie d'un chantier plus vaste qui comprend également le remplacement de l'ensemble des radiateurs électriques par une climatisation été/hiver. Dans la salle, il s'agit d'un système spécifique et très performant avec traitement de l'air. Il est même surdimensionné, mais c'est pour la bonne cause car le Jas Rod fait partie des lieux de repli pour la population en cas de grand froid ou de canicule.



PRÉVENTION INONDATIONS

Alors que l'automne a pointé le bout de son nez et que les pluies vont devenir plus fréquentes, les Services techniques ont entrepris le débroussaillage des différents ruisseaux de la commune, tels que celui-ci, situé à La Gavotte.

CONTACT

SERVICES TECHNIQUES
 de la Ville
 des Pennes-Mirabeau :
 04 91 67 17 71



ÉCLAIRAGE PUBLIC

Comme ici sur le chemin de la Marjolaine aux Barnouins, de nombreux poteaux électriques en bois ont été touchés, voire détruits par les flammes de l'incendie des 10 et 11 août. Tous sont progressivement remplacés.



ÉCOLE DES BOUROUMETTES

Jusqu'à fin janvier 2017, des travaux de remplacement des menuiseries extérieures et de mise en place d'une isolation thermique par l'extérieur ont lieu sur l'ensemble des façades du groupe scolaire des Bouroumettes (maternelle/primaire/restaurant scolaire).
 En effet, il est très difficile de chauffer le bâtiment en période hivernale car il y a de fortes déperditions au niveau des menuiseries et en raison d'une mauvaise isolation. Par ailleurs, la volonté de la mairie est d'améliorer la visibilité du site via un choix de coloris spécifiques des façades.
 Afin de ne pas perturber les écoliers et l'équipe éducative et administrative, le planning a été soigneusement pensé. Les travaux bruyants et générateurs de poussière se dérouleront durant les vacances scolaires et les mercredis après-midi. Les autres se feront exclusivement par l'extérieur du bâtiment avec un confinement mobile et étanche des équipes en fonction de l'avancement des travaux. De plus, la zone chantier a été mise à l'écart des zones d'évolution des parents et des enfants. Enfin, les horaires des travaux et des livraisons ont été aménagés pour ne pas gêner les entrées et sorties, mais aussi les prises de repas et les temps de repos.



CERCLE DE LA LIBERTÉ ET DES SPORTS DES CADENEUX

110 ans d'histoire(s)

En 2016, le Cercle de la liberté et des sports des Cadeneaux fête ses 110 ans. Une association qui, depuis le début du siècle dernier, vit une sacrée aventure.

«L'an mille neuf cent six, le vingt-trois septembre, à cinq heures du soir, les membres fondateurs du Cercle de la Liberté, fondé aux Cadeneaux, commune des Pennes-Mirabeau, canton de Gardanne, département des Bouches-du-Rhône, se sont réunis en assemblée générale pour former ledit Cercle». C'est ainsi que commence la première page du cahier de procès verbaux de cette association pennoise qui vient donc de fêter son 110^e anniversaire, elle qui compte actuellement près de 200 membres.

Paix et guerres

Au début du XX^e siècle, les moments de distraction étaient plutôt rares d'où l'idée de quelques copains du quartier des Cadeneaux de créer un cercle dont le siège se situerait face aux Sauges et dont le premier président serait Henri Mathe. Au menu : parties de pétanque, de cartes, bals...

Mais, la Grande guerre stoppe l'élan de l'association qui est alors mise en sommeil jusqu'en novembre 1919. Après ces années de souffrance, le réveil sera heureux : repas et bals reprennent et se multiplient et surtout en 1930 Henri Mathe propose de construire une nouvelle salle avec des fonds publics... Sauf que pour pouvoir en

beneficier, il fallait proposer des activités sportives et, par bonheur, il est alors admis que les parties de pétanque en sont ! C'est ainsi qu'un nouveau lieu voit le jour rue Jean Aicard et que l'association se mue en Cercle de la liberté et des sports.

Malheureusement, au fil des années, la situation financière devient critique et, en 1937, il est même décidé de vendre la grande salle à la mairie. Malgré ça et malgré la Deuxième guerre mondiale se profilant à l'horizon, toutes les occasions restent bonnes pour faire la fête. «Quand on a 20 ans, que la guerre menace, on veut s'amuser, s'étourdir pour ne pas penser au lendemain...», explique Aimé Boyer, figure légendaire du cercle. Un lendemain qui arrive vite : en janvier 1940, le bâtiment du cercle est réquisitionné et devient une caserne pour les soldats allemands.

Un bien commun

Forcément, durant la guerre, les locaux subissent des dommages mais à la Libération l'Assemblée nationale vote une loi dédommageant les victimes du conflit mondial. Une décision qui booste le moral des responsables de l'association. Les activités reprennent, d'autres apparaissent comme celle proposée par Alfred Bender, directeur de l'école de

garçons des Cadeneaux, qui y organise des séances cinématographiques. Puis, à la fin des années 60, une section rugby puis de judo se créent sous l'égide du cercle. «Il s'agit d'une des nombreuses preuves que cette association a su faire du lien social bien avant les autres, en intégrant des jeunes car ses dirigeants ont toujours pensé qu'il fallait les occuper pour éviter que l'ennui ne les guette», estime Michel Amiel. Au fil du temps, les deux sections sportives grandiront au point de devenir autonomes et en ayant leurs propres locaux.

Depuis, les années passent tranquillement. Des travaux d'amélioration sont effectués régulièrement, les parties de cartes et de boules sont toujours aussi endiablées. Et puis il y a l'association Comme un accord, une chorale qui répète et organise ici des concerts, notamment lors de la Fête de la musique. «Au Cercle, la convivialité est la règle. Les jeunes, les moins jeunes, tout le monde met la main à la pâte pour passer de bons moments», confie Hélène di Scala, trésorière de l'association. C'est certainement la plus belle récompense pour les anciens comme Aimé Boyer : «Au cours de toutes ces années, même si nous n'étions pas systématiquement d'accord, nous sommes toujours restés solidaires car le Cercle est notre bien commun.»

RENSEIGNEMENTS

Cercle de la liberté et des sports des Cadeneaux,
3 rue Jean Aicard | tél. 04 91 51 66 87

Guerre 14-18 : une commémoration en 3 actes

Commémoration traditionnelle, concert, théâtre... En novembre, trois rendez-vous sont proposés aux Pennois, dans le cadre du centenaire de la Première Guerre mondiale.

COMMÉMORATION

Comme chaque année, la commémoration de l'armistice du 11 novembre sera itinérante. Le départ est fixé place Victorin Isnard à La Gavotte à 9h40, puis passage à 10h par Les Cadeneaux (place Félix Aureille et cimetière). À 10h30, rendez-vous devant la plaque commémorative située à l'entrée du tunnel du village avant une arrivée vers 11h45 square Francis Malausse à Plan-de-Campagne où un apéritif sera offert aux personnes présentes.



CONCERT



Nathalie Nicaud chante 14-18...

Née d'un père violoniste et d'une mère danseuse, la soprano Nathalie Nicaud mène une brillante carrière internationale qui ne va pas l'empêcher de faire une halte aux Pennes-Mirabeau le 4 novembre. Accompagnée de musiciens, elle y interprétera quelques-uns des morceaux de son émouvant album intitulé *Les plus belles pages musicales de 14-18*. «Ce CD est l'aboutissement d'un travail de plus de quatre ans. J'ai effectué de nombreuses recherches afin de trouver des chansons recherchées afin de trouver des chansons écrites et composées pendant la guerre par des auteurs et compositeurs plus ou moins connus et des morceaux interprétés par des poilus, au front», explique la diva qui est également commandant de la Réserve citoyenne de l'Armée de l'air.

Les partitions n'existant pas forcément, des arrangements ont été réalisés avec des musiciens des Armées de l'air, mer, terre, de la Légion étrangère et la Garde républicaine. «C'est un honneur de faire sortir des chansons de l'oubli, voire de l'anonymat et de participer à la mise en lumière de ce patrimoine musical», confie Nathalie Nicaud qui a décidé de verser le bénéfice des ventes d'albums au profit de l'Institution nationale des Invalides. Lors du concert du 4 novembre, le public vivra un moment fort en émotions d'autant que la soprano sera habillée en costume d'époque et présentera chaque chanson par une anecdote de la Grande Guerre. Un récital à ne pas rater.

Vendredi 4 novembre | 20h30
Théâtre Henri Martinet
Gratuit | Réservations : 04 91 67 17 79

THÉÂTRE



Je me porte bien, Adieu

En 1998, à l'occasion du 80^e anniversaire de l'armistice de la Grande Guerre, les antennes de Radio France ont eu la riche idée de demander aux auditeurs de leur envoyer les plus belles lettres de poilus conservées dans leurs archives. Radio France a reçu plus de 8 000 lettres et extraits de journaux de guerre écrits dans le feu de l'action, dans les tranchées.

Un livre rassemble les plus beaux textes : «Paroles de poilus». Ces lettres racontent les détails d'une guerre qui n'a jamais reçu ce type d'éclairage dans les livres d'histoire. Elles disent les souvenirs, les souffrances et les espoirs de huit millions de poilus que furent nos pères, grands-pères et arrière-grands-pères. Elles reconstituent notre album de famille.

La compagnie d'Henry a fait de cet ouvrage majeur un spectacle au titre évocateur : *Je me porte bien, Adieu*. «Le théâtre permet de raviver la flamme de ces hommes qui ont décrit leur tragédie, mais aussi de dégager une résonance de ces mots écrits dans la boue», indique le metteur en scène Anthony Le Foll. Celui-ci a évité un jeu trop théâtral pour mettre le texte en avant, porté par deux comédiens livrant de véritables témoignages. Et ainsi permettre au public de se rapprocher de la réalité intime d'un homme face au combat, prêt à mourir pour son pays.

Vendredi 11 novembre | 20h30
Théâtre Henri Martinet
Gratuit | Réservations : 04 91 67 17 79



HIP-HOP

Battle Kids 2016

C'est parti pour une septième édition ! L'association pennoise AC2N et BREAK2MARS proposent dimanche 6 novembre dès 14h à l'Espace Tino Rossi un nouveau Battle Kids. Un événement qui a pour but de valoriser les plus jeunes danseurs de danse hip-hop de la région, quel que soit leur niveau. Chaque année, près de 120 danseurs, âgés de 7 à 17 ans et accompagnés de leurs familles, participent à ce rendez-vous placé sous le signe du fair-play, du respect et du talent. Le battle sera arbitré par un jury de professionnels et animé par un DJ de prestige. Astroboy sera le speaker officiel et Nahim Sassi le directeur artistique de ce show explosif. Un bel après-midi en perspective.

Dimanche 6 novembre | 14h
Espace Tino Rossi

Tarif : 5€

Renseignements : 06 18 14 80 67



Avec la Fête des sorcières le 22 octobre et Halloween au théâtre le 31 octobre, les Pennois vont encore s'amuser à se faire peur.

Fête des sorcières

Spécialiste des événements festifs et populaires, la Porte des Étoiles organise une nouvelle fois sa fameuse Fête des sorcières. Le 22 octobre à partir de 10h, le Parc Giono va accueillir de multiples animations en l'honneur de sorcières bien aimées. «Ici, le public croise de gentilles sorcières, celles qui portent bonheur», souligne Claude Parci, conseiller municipal délégué aux Événements. L'incontournable marché d'artisans sera bien là, parmi lesquels un forgeron ou le dernier fabricant de balais de Sorgho, préférés des sorcières. Les ateliers ludiques se succéderont : maquillage, écriture, confection de talismans, de citrouilles, de petites sorcières et araignées... Un campement de pirates et kermesse avec des jeux de fête foraine 1900, une ferme avec ses animaux à câliner seront également de la fête. Au milieu de tout ça, des spectacles bien sûr : cirque aérien, jonglerie, échassiers... Et pour couronner le tout, une chasse au trésor géante durant laquelle petits et grands deviendront les lutins du royaume de Drakonis et iront au secours d'une princesse, retenue prisonnière par un dragon ! Une aventure parsemée d'embûches où il faudra résoudre des énigmes, franchir des toiles d'araignée, faire preuve de courage... Une belle journée en perspective.

Halloween au théâtre II

«Un spectacle familial pour celles et ceux qui ont horreur de se faire du mauvais sang». Voilà comment Pierre Chabrut, professeur et metteur en scène de Minotaure et C°, résume avec humour la soirée théâtrale qu'il a concoctée à l'occasion d'Halloween. «L'expérience de l'an dernier ayant été plus que concluante à la fois sur scène et avec le public, nous avons tout simplement envie de la renouveler». En encore plus grand puisque les élèves de tout âge de ses ateliers théâtre seront cette fois une trentaine à participer à ce spectacle qui va faire frissonner de plaisir le Théâtre Henri Martinet. Pour ce rendez-vous du 31 octobre à 18h, douze scènes «mystérieuses» seront présentées, extraites de *Pinocchio*, *Le Songe d'une nuit d'été*, *Les Fourberies de Scapin*, *Les Noces Funèbres*, *Tom Sawyer*, *Fin de partie* et même *Le Château de ma mère* ! «En choisissant de tels textes, les spectateurs voyagent dans différents univers : littérature classique, cinéma...», indique Pierre Chabrut. Comme en 2015, rien ne sera laissé au hasard : le choix des textes donc, la mise en scène, les costumes créés pour l'occasion avec cette année un accent sur l'univers gothique. Une belle soirée en perspective.

Tarifs : 11€ (adultes) et 8€ (enfants)

Réervations : 06 20 89 34 18

ÉVÈNEMENT

1^{ER} Japennes Festival

GAMING, CULTURE JAPONAISE, COSPLAY...



Samedi 29 octobre, la culture japonaise fera son entrée aux Pennes-Mirabeau. Jeux vidéo, Manga, Cosplay, mais aussi arts martiaux, dessin, origami, stands de créateurs... le premier Japennes Festival devrait séduire jeunes, familles, curieux et passionnés.

Attention, zone à haut risque de contamination ! Toute la journée du 29 octobre, vous risquez d'attraper le virus. Si vous n'êtes pas un gamer passionné, pas encore féru de Manga, ni même d'arts martiaux, vous pourriez le devenir grâce à ce festival. Car à l'espace Tino Rossi, de 10h à 19h, le premier Japennes Festival mettra tout en œuvre pour réjouir les amateurs et fidéliser les novices autour de la culture japonaise.

Cette manifestation pennoise doit son existence à l'initiative de Patrick Fiori, responsable de l'Espace jeunes de la Renardière, qui a souhaité créer un partenariat avec Les Gardiens de l'Imaginaire récemment récompensés par le Prix des projets associatifs Coca-Cola. «La rencontre entre le public de l'Espace jeunes et l'association a eu lieu depuis un certain temps déjà. L'engouement a été tel que plusieurs jeunes se sont rapidement constitués bénévoles», explique Patrick Fiori. «L'idée a été d'unir les moyens dont dispose la municipalité et les compétences des Gardiens de l'Imaginaire pour pouvoir donner naissance à ce festival pluridisciplinaire.» Diversité des moyens donc, mais aussi diversité des organisateurs – qui disposent par ailleurs du soutien logistique de la Porte des Étoiles et de Galaxy Geek, le salon de jeux qui héberge l'association au sein du village. Une diversité qui se reflète sur le contenu même de l'événement qui se veut axé sur la culture asiatique au sens large. «Vu de l'Occident, on a

trop souvent tendance à créer du clivage dans la représentation de la culture japonaise, faisant émerger exclusivement le jeu vidéo, les Mangas. Mais la culture nipponne fait cohabiter cette modernité avec une tradition ancestrale représentée par les arts martiaux, l'art pictural, les jardins. C'est cette fusion des genres que nous avons voulu opérer afin que tout le monde puisse s'approprier ce festival à sa manière», précise Patrick Fiori. Une passerelle entre les styles et les générations que Tomy Duleroy, président des Gardiens de l'Imaginaire, a l'habitude de créer lorsqu'il accueille les jeunes et leur familles : «Le fait de favoriser cette mixité, c'est un peu le cœur de l'événement. Notre envie est de créer un pont entre les générations sur ce socle de culture commune et que les jeunes puissent faire (re)découvrir à leurs parents le goût du numérique».

Ainsi, le Japennes Festival offrira de nombreux stands d'animation avec tournois de jeux vidéo, blind test, jeux de rôles et de société, ateliers dessin et origami, espace bibliothèque, démonstrations d'arts martiaux... ainsi que des articles, produits originaux et artisanaux également proposés par des associations, artisans et jeunes créateurs.

Enfin, pour les amateurs de Cosplay, n'oubliez pas de venir déguisés : un passage au stand photos vous permettra d'être immortalisés dans la peau de votre personnage préféré!



Samedi 29 octobre
Espace Tino Rossi

Entrée gratuite

Renseignements : 04 42 80 55 01

contact@japennes-festival.fr

www.japennes-festival.fr





CONCERT

DU CLASSICISME AU ROMANTISME
Folksongs et lieder

Soprano, ténor, baryton et basse pour la voix. Pianoforte (piano du XIII^e siècle) et violoncelle pour la partie instrumentale. Un bel ensemble de chanteurs et musiciens réunis au sein des Sçavans Meslanges proposera au public dimanche 16 octobre un programme, divertissant et exigeant. Pari audacieux que les artistes relèveront dans une première partie consacrée aux folksongs ou volkslieder (mélodies populaires) très en vogue en Angleterre à la fin du XVIII^e siècle, après que quelques grands compositeurs aient été commissionnés pour arranger des mélodies irlandaises, écossaises et galloises à destination des musiciens amateurs. Sur une sélection de ces mélodies écrites par Beethoven et Haydn, l'interprétation des Sçavans Meslanges s'attachera à souligner le contraste entre ces arrangements populaires et les airs savants que les deux compositeurs produiraient à la même époque. Le programme comportera enfin des œuvres classiques de Mozart et Beethoven, des pièces de Schubert illustrant le lied germanique (poème chanté et accompagné) et des pièces instrumentales de ces grands compositeurs du classicisme viennois. Favorisant la complicité avec leur public, les Sçavans Meslanges assureront la présentation des œuvres interprétées et ménageront un temps de rencontre à partager avec eux après le concert.

Dimanche 16 octobre | 16h
La Capelane
Renseignements : 04 91 67 17 79



JEUNESSE

LA FORÊT DE BROCÉLIANDE
Libre adaptation du
Chevalier au Lion
de Chrétien de Troyes

À la cour du roi Arthur, le jeune chevalier de la Table Ronde, Messire Yvain, décide de partir venger son cousin Calogrenant. Ce dernier aurait déclenché une terrible tempête en versant de l'eau sur la pierre d'une fontaine magique et aurait été battu en duel par le gardien de la fontaine, le Chevalier Noir. Amateur d'aventure, avide de gloire, messire Yvain se met en route pour la mystérieuse forêt de Brocéliande, bien décidé à en découdre avec l'ennemi... Débutant par une lecture, l'histoire poursuit son déroulement sur scène et prend forme peu à peu sous les yeux des spectateurs. Sans artifices élaborés, mais aidé d'un carton ou d'un bout de ficelle, costumés très simplement, les comédiens du Théâtre des ateliers s'emparent des personnages en les faisant littéralement émerger du récit. On vit avec jubilation les allers-retours entre lecture et jeu théâtral ; l'histoire se matérialise à partir des mots que l'on entend. À peine sont-ils prononcés que les rôles sont distribués, réattribués et le terme de « jeu » prend alors tout son sens : « *Toi, tu serais Yvain, moi, je serais le Chevalier Noir, ou inversement* ». Le public est immergé dans un état de création perpétuelle où les adultes prennent autant de plaisir que les jeunes spectateurs.

Mercredi 26 octobre | 15h
Théâtre Henri Martinet
Spectacle familial à partir de 5 ans
Gratuit
Réservations : 04 91 67 17 79
Spectacle accueilli dans le cadre d'une tournée Métropole Aix-Marseille-Provence Territoire du Pays d'Aix



EXPOSITION

Le Petit peuple des murs

Une exposition où l'on peut à la fois voir et toucher, c'est la proposition de l'association Artesens qui permet de découvrir des œuvres de l'art urbain (ou street art) avec une perception amplifiée. Lors d'un parcours-atelier, le public pourra ainsi découvrir les créations d'artistes mondialement reconnus qui s'expriment sur les murs des villes depuis les années 80 avec un hommage particulier à l'un des précurseurs du mouvement : Keith Haring. L'artiste et de nombreux autres passés maîtres dans l'art du graffiti et dont on pourra apprécier les créations à travers le travail photographique de Gérard Faure. Ainsi le travail de Speedy Graphito, Invader, Jef Aerosol, Jérôme Mesnager, Mosko, Nemo, Paella Chimicos, Oakoak, Monsieur Chat sera représenté par la photo d'une de leurs œuvres accompagnée d'un texte de présentation, d'une transposition tactile adaptée aux personnes non voyantes, ainsi qu'un atelier de manipulation et des jeux réutilisant les différentes techniques utilisées par les artistes, telles que la peinture, le pochoir, les stickers... Une exposition ludique et sensorielle à destination de toute la famille pour apprendre à « voir » l'art autrement.

Du 7 au 18 nov. | La Capelane
Lun., ma., jeu. et vend. de 15h30 à 17h, mer. de 13h à 17h, sam. de 10h à 17h, dim. de 14h à 17h
Fermé le 11 nov.
Gratuit | À partir de 2 ans
Réservations : 04 91 67 17 79
Exposition accueillie dans le cadre d'une tournée Métropole Aix-Marseille-Provence Territoire du Pays d'Aix

ET AUSSI...

STÉPHANE DAVID
15 oct. | 20h30 | Espace Tino Rossi
Stéphane David est de retour aux Pennes-Mirabeau à l'occasion de ses 13 ans de scène. Il présente spectacle à l'humour déjanté et provocant : *Je suis presque prêt*.
Tarifs : 13€ (sur réservation : 06 10 79 60 38 ou 09 75 24 96 24), 18€ (sur place).

THÉ DANSANT
18 oct. et 8 nov. | 14h30-19h
Espace Tino Rossi
Animé par l'orchestre Arc-en-ciel | Entrée : 7€. Renseignements : 06 68 48 61 42

CLUB D'ÉCOUTE
19 octobre | 18h-20h
Bibliothèque Maurice Ripert
Moment d'échange et de convivialité autour de la musique | Gratuit.
Renseignements : 04 91 51 22 59

CLUB DE LECTURE
La Médiathèque
Échange et débat autour d'une sélection de livres
Au choix : lundi 24 oct. à 14h ou mardi 25 oct. à 19h.
Renseignements : 04 42 02 03 33

BOURSE AUX MINÉRAUX et FOSSILES
12/13 nov. | 9h30-18h | Esp. Tino Rossi
Vendeurs de minéraux et fossiles français et internationaux. Démonstrations, pêche à la ligne, tombola, buvette et casse-croûte.
Entrée : 2€, gratuit pour les moins de 12 ans

SYNDICAT D'INITIATIVE

La Foire aux santons
Conjointement avec le Marché de Noël, la 27^e édition vous attend les 19 et 20 novembre de 10h à 18h à Espace Tino Rossi pour ce rendez-vous traditionnel avec les artisans santonniers. Ils vous proposeront santons de crèches en argile, peints et non peints de différentes tailles, crèches, accessoires de crèches, bougies de Noël peintes à la main. Les enfants pourront peindre leurs petits santons et animaux à l'atelier qui leur sera réservé pendant les deux jours de 14h30 à 17h. Visite guidée du Vieux village : départ dimanche à 15h de l'Espace Tino Rossi.

Édition
L'histoire des Pennes-Mirabeau : édité par l'Association pour la défense et la conservation du patrimoine est disponible au prix de 25€.
Billetterie Tarifs préférentiels
La Halle de Martigues : Les Chevaliers du fiel, samedi 12 nov. à 20h30 (49€ et 41€)
Le Silo : Doc Gynéco, jeudi 3 novembre à 20h30 (32€)
Patrick Timsit, jeudi 10 novembre 20h30 (42€ et 36€)
Michel Jonasz, samedi 19 nov. à 20h30 (60€, 55€, 50€)
Le Pasino d'Aix : Le Woop, vendredi 4 novembre à 20h30 (32€)
De Palmas, samedi 19 novembre à 20h00 (37€)
La Reine des saïges, mercredi 30 nov. à 14h30 et 17h30 (33€)
Le Dôme : Corsu Mezu-Mezu, jeudi 10 novembre à 20h (52€ et 43€)
Laurent Gertraud, vendredi 11 nov. à 20h30 (62€ et 56€)

Renseignements
35 bis, av. Victor Hugo
Tél. 04 42 02 55 14 Fax 04 42 02 94 66
E-mail : silespennesmirabeau@free.fr
Horaires : lundi de 8h à 12h et de 14h à 18h, mardi, jeudi, vendredi de 14h à 18h, mercredi de 8h à 12h



EN OCTOBRE

Vendredi 14
NNYLS + ASHBAY + BLIND CINEMA
POP FOLK

Le premier album de NNYLS, «3», navigue entre sonorités folk américaines et mélodies brit pop. Un opus de chansons intimes, sincères et intenses où la voix s'impose côtoyant contrebasse, mandoline, violoncelles et guitares.
ASHBAY ou la rencontre de deux univers : celui d'ASHBAY, ex-chanteur/guitariste du groupe rock Layne, fan de musique joyeuse pour gens tristes (ou l'inverse peut être...) et d'Épème, batteur du groupe électro-jazz Fario, membre éminent de la «Sextolet secret association»...
BLIND CINEMA, c'est une voix de baryton et un groupe aux couleurs pop/folk/rock qui a décidé d'écrire les musiques de films qui n'existent pas encore!

Lundi 17
KATATONIA (Suède)
METAL PROGRESSIF
TOURNÉE FALLEN HEARTS OF EUROPE 2016
«The Fall Of Hearts», dixième album studio du groupe sorti en 2016, ressemble à un voyage à travers de sombres hivers métaphysiques où transparait l'espoir.

Special guests :
AGENT FRESCO ROCK ALTERNATIF ISLANDAIS
+ VOLA ROCK PROGRESSIF DANOIS
20€ en prévente + frais de loc.

Mardi 18
STU HAMM BAND
ROCK, JAZZ, FUSION
Avec Stu Hamm (basse), Greg Howe (guitare), Zoltan Csorsz (batterie).
Son travail novateur en tant qu'artiste solo et ses nombreuses prestations aux côtés de Joe Satriani et Steve Vai, classent Stuart Hamm parmi les bassistes les plus influents des dernières décennies.
18€ en prévente + frais de loc.

Toutes les infos et tarifs sur www.jasrod.fr et au 04 91 51 87 46 Ouverture : 20h30 | Concerts : 21h

Vendredi 28
OBSCURA (Allemagne) DEATH METAL TECHNIQUE
REVOCATION (USA) THRASH METAL & DEATH METAL TECHNIQUE
BEYOND CREATION (Canada) DEATH TECHNIQUE
RIVERS OF NIHIL (USA)
19,80€ - Billetterie en ligne ou sur place

Samedi 29
ENSLAVED (Norvège) BLACK METAL
25TH ANNIVERSARY EUROPEAN TOUR
Guests :
NE OBLIVISCARIS (Australie) METAL PROGRESSIF EXTRÊME
+ OCEANS OF SLUMBER (USA) METAL PROGRESSIF
21,80€ - Billetterie en ligne ou sur place

EN NOVEMBRE
Mercredi 2
PAIN (Suède) METAL INDUS
+ THE VISION BLEAK (Allemagne) HORROR METAL
+ Guests
21,80€ - Billetterie en ligne ou sur place

Samedi 5
GOD IS AN ASTRONAUT (Irlande)
GROUPE INSTRUMENTAL POST-ROCK, ATMOSPHÉRIQUE
19,80€ - Billetterie en ligne ou sur place

Jeudi 10
FESTIVAL LE TOUR DU PAYS D'AIX
avec LOU DALFIN, FOLK YOU et CLASS'TRAD
Aix Qui repart sur la route du Pays d'Aix pour proposer des plateaux d'artistes où se mêlent têtes d'affiche confirmées et groupes en devenir : Après plus de 1300 concerts, LOU DALFIN a réussi le pari de renouveler la culture occitane de façon créative et sans entrave, et la regarde à présent se déployer en riant et en sautant de joie ! Avec 300 grammes de batterie, une louche de guitare, des pépites d'accordéon, un zeste de violon, des épics orientaux, un soupçon de manouche et des bulles de Jazz, FOLK YOU promet de faire danser le public ! CLASS'TRAD, la classe de musiques traditionnelles du conservatoire d'Aix ouvrira la soirée.
Tarif en prévente : 5,99€



Lou fiô

Vuei, quouro pènsè à-n-aqueste fiô de malur, me remèmbre li mot fort « Juste de Giono dins « Colline » que parlo dau fiô coume d'uno bèsti. Aqueste dièmière d'avoust, la bèsti à tout devourra sus son passage. Ajudado pèr un mistrat à debana li biou, faguè camin tras que leu, d'uno colò à l'autro, d'un vilage à l'autre, d'un outast à l'autre... Rèn semblavo pouè l'arresta. Après-dina et nua d'espavènto emé forço gè que fugissèn de soun outast pèr aine s'assousta, qu'enco de la famiho o d'ami, qu' dins sa vèluro,

qu' dins d'endrè dubert pèr li coumouno. N'i'a meme de malourous qu'an perdu soun outast dins li flamo mal urousamen, graci au courage di poumpie, lon pièje es esta evita. Lou lendeman matin, li Prouvençau avien plus qui à regarda l'estenduto dis auvair : li colò touto negro, li jardin roust, aquelo ôdour de fiô fre jusquo dedins li outast... Es esgure que li Espenèn soun pas lèst d'òubliada aquel estieu de braso e de terrou.

Valérie Payan, Escola espenco de lengo provençalo. Retrouvez les traductions des articles de la chronique provençale sur le site de la Ville : www.pennes-mirabeau.org rubrique Cadre de vie / Patrimoine

LES PENNES-MIRABEAU D'ABORD

Il ne faut aucun doute que beaucoup de Pennois, -peut-être une majorité- votent ou sont tentés de voter Front National aux élections nationales et même locales. C'est d'ailleurs ce constat qui a amené Monsieur Fusone - politicien professionnel malgré son jeune âge, car collaborateur du groupe politique FN à la Région - à s'intéresser à notre commune. Il n'a évidemment aucun lien avec elle et ne fait pas grand chose pour en avoir mais cela a peu d'importance pour lui car il pense qu'à terme sa seule étiquette FN lui permettra d'être élu maire ou autre chose et donc il n'hésite pas à se servir des Pennois comme de marche-pied. Alors depuis des mois sa stratégie est simple : elle est de ne parler que des musulmans qui, si on l'écoute, auraient envahi notre commune, soutenus par la

municipalité. Ce furent d'abord des vagues de migrants qui allaient arriver à cause de la municipalité. Vagues que nous attendons toujours... Puis, le burkini qui serait finalement dû à notre municipalité alors que nos positions de refus ont lancé le débat en France sur ce sujet, etc. En fait, peu importe pour M. Fusone la réalité de ses propos, peu importe que l'avenir montre qu'il ait raconté n'importe quoi, l'essentiel pour lui est de s'adresser aux sentiments anti-musulmans des Pennois. Notamment à la suite des attentats. Ce qui est triste dans cette histoire c'est que M. Fusone fait le pari de la haine. Il fait le pari que du moment qu'il associe les mots «musulman» et «municipalité», les Pennois en viennent immédiatement à se précipiter dans ses bras par

peur. Aujourd'hui, nous ne savons pas si son discours va marcher. Nous vivons des temps suffisamment troubles pour que l'on ne puisse l'exclure. Pour notre part, nous continuerons à refuser la haine sans admettre pour autant que l'on puisse changer notre mode de vie. Notre identité française est forte, nous en sommes fiers mais nous refuserons toujours les discours de mensonge et de haine. Nous espérons que les Pennois aussi.

M. Amiel vient de parrainer NKM pour la primaire « Les Républicains ». Récapitulons les étiquettes politiques de ce dernier (ou choix) des 3 dernières années : 2013 PS, 2014 Divers gauche, 2015 force du 13 de Guérini, fin mars 2015 il fait campagne pour le Front de gauche puis forme un groupe au Sénat avec Robert Hue et 2016 NKM (LR). Un homme de conviction en somme !

Nous restons à votre écoute par courriel : lespennes.bleumarine@gmail.com ou au 06 03 45 45 78.

LES PENNES BLEU MARINE

L'Aïd el- Kebir s'est bien passé Aux Pennes Mirabeau ! Tout a commencé avec un arrêté préfectoral qui stipulait que nous avions 2 sites et 3 sociétés pour l'abattage rituel. Ils étaient autorisés à déroger à l'obligation d'étouffement des animaux. Autrement dit le mouton est égorgé et on le laisse mourir en se vidant de son sang dans d'atroces souffrances, tout un programme... M. Amiel qui est si prompt à se montrer à chaque commémoration avec l'élué écologiste Mme Rosy Inaudi, n'a rien trouvé à redire.

religieuse. Ce sont donc les MOYENS DE LA MAIRIE qui ont été mis à disposition ! Véhicule, matériel, employés municipaux (qui auraient été plus utiles à prévenir de nouveaux incendies), violant tout simplement la loi sur la laïcité ! Combien aura coûté aux Pennois une telle opération ? Une autre question nous vient, alors que le projet de réfection de l'église Saint Blaise est abandonné. Pourquoi M. Amiel privilégie-t-il l'Islam par rapport aux autres religions ? Ce n'est pas la 1^{ère} fois que M. Amiel encourage l'Islam aux Pennes Mirabeau ! Nous dénonçons avec la plus forte fermeté ces dérives de la majorité, et nous étudions les suites judiciaires à donner à cette affaire.

GROUPE LES RÉPUBLICAINS

Il faut avouer qu'en terme de transports en commun, nos politiques ont fait fort : comment promettre monts et merveilles avec la mise en place d'un Bus à Haut Niveau de Service, qui cache en réalité la disparition des bus de proximité ; sans compter les problèmes de circulation qui en découlent depuis de nombreux mois.

bus direct via les Bus de l'Étang pour le collège et le Lycée. Le service apporté par le SMITEEB s'est réduit comme peau de chagrin, laissant dans la panade de nombreuses familles.

Vous êtes très nombreux à nous faire part depuis quelques années des difficultés croissantes en terme de transports scolaires, rencontrées par nos collégiens se rendant à Simone de Beauvoir ou par nos lycéens se rendant à Jean Monnet. Mais en cette rentrée 2016/2017, la situation devient plus que critique et inacceptable pour une commune comme celle des Pennes-Mirabeau ! 1 seul car dans la journée pour le Lycée, mais aucun

La mise en place il y a quelques semaines du BHNS, lancé en fanfare après plusieurs centaines de millions d'euros de travaux financés par nos impôts locaux, cache en réalité une paupérisation accélérée du reste du réseau. Sans compter que les Pennois sont malheureusement sanctionnés par une double peine, devant aujourd'hui subir et composer avec des bouchons sans précédents aux quatre coins de la commune, engendrés par l'installation de nouveaux feux tricolores. Le comble : ce BHNS devant être plus rapide, se retrouve bloqué dans les bouchons qu'il a lui-même créés.

Une situation inquiétante qui résulte d'une incompréhension et d'un manque de collaboration entre la régie de transports de la CPA et du SMITEEB. Il est vraiment temps que la municipalité use de son pouvoir pour taper du poing sur la table et exiger la mise en place des services que nous méritons !

Romain AMARO et Geneviève BATTINI. www.republicains.pennes-mirabeau.com republicainspennes@gmail.com

GROUPE PENNES-AVENIR

Incendie du 10 août catastrophe écologique et humaine. Pas de morts mais le bilan est très lourd : de Rognac aux Pennes, le désastre est sous nos yeux. Aux Pennes 20 maisons totalement détruites. Pour ces familles, il ne reste RIEN. Le mot est lourd de sens. Pour d'autres des dégâts importants dans leurs propriétés, jardins, dépendances et outillages... le feu s'est arrêté à leur porte. La catastrophe a été frôlée de peu : une maison de retraite, 2 stations service menacées, 2 bâtiments d'un lycée neuf ont brûlé par manque d'eau. Ce bilan aurait été catastrophique sans l'imaginable courage des pompiers qu'ils soient sapeurs ou marins, d'ici ou d'ailleurs, ils ont encore démontré leur efficacité. Les Canadairs, les bénévoles des

comités des feux, la police et toutes celles et ceux qui étaient là avec leurs tuyaux et leurs seaux. Maintenant des questions sont posées : Celle du débroussaillage que bien des gens ne font pas bien qu'il soit obligatoire. Il faudra bien les y contraindre et le Préfet l'a promis. Il faut que l'entretien de toutes les zones boisées, des terrains en friche, des bords de route soit pris en charge par les pouvoirs publics. Mais après les grandes déclarations devant les caméras et les médias, il faudra agir pour que les grands mots soient suivis par des faits concrets. Il a fallu 20 ans pour le Préfet nous entendre et qu'une voie de secours existe sur Plan de Campagne, 20 ans ! Il faut d'urgence secourir ceux qui ont tout perdu. Pour exemple, un mois après une maison sans

toiture est toujours en l'état, le courant n'est pas rétabli sur une propriété dont la maison a été détruite. Il faut que des aides y compris dans les démarches et les interventions soient apportées à ces sinistrés dans les plus brefs délais. Après on pourra replanter des arbres et repartir à la défense des services publics en exigeant le maintien des Canadairs sur la base de Marignane, qu'on fasse enfin une zone de secours à Plan de Campagne.

Serge BARONI
PCF/Front de Gauche

PERMANENCES

RENDEZ-VOUS DU MAIRE	tous les mois sur rendez-vous	Hôtel de ville des Pennes-Mirabeau (Mairie)	09 69 36 24 12
CONSEILLERS DÉPARTEMENTAUX	Permanence les 2 ^{ème} mardi de chaque mois 17h-18h30	Salle des Bouroumettes (à côté de la crèche) 7, chemin de Pierrefeu - Les Cadeneaux 13170 Les Pennes-Mirabeau	04 13 31 11 73 04 13 31 08 97
MÉDIATEUR DE LA RÉPUBLIQUE M. Vincensini reçoit, sur rendez-vous, les administrés qui s'estiment victimes d'un dysfonctionnement des services publics et assimilés	les lundis et mardis matin	Mairie : 7, rue P. et M. Curie Aix-en-Provence MJD : bât 12, 2, rue Raoul Follereau Aix-en-Provence	04 42 91 93 95 04 42 20 90 32
ORDRE DES AVOCATS Consultations gratuites pour les moins de 18 ans	le mercredi 14h30-16h30	Palais de Justice, Place Verdun Aix-en-Provence	04 42 21 72 30
PERMANENCES NOTARIALES	Le 1 ^{er} jeudi de chaque mois 9h - 12h (Rendez-vous conseillé)	Service Urbanisme Rue Jean Aicart - Les Cadeneaux 13170 Les Pennes-Mirabeau	04 42 46 99 99

PERMANENCES JURIDIQUES

CONCILIATEUR DE JUSTICE M. Jean-Paul Lancar	le 1 ^{er} mardi et le dernier mercredi du mois 14h-17h sur rendez-vous		04 91 67 17 88
CONSULTATION JURIDIQUE (CDAD) sur rendez-vous	Permanence le 3 ^{ème} mercredi du mois 9h-12h	Mairie annexe de la Gavotte Place Victor Isnard 13170 Les Pennes-Mirabeau	
APERS (ASSO. AIXOISE DE PRÉVENTION ET DE RÉINSERTION SOCIALE) Service d'aide aux victimes d'infraction pénale	Permanences sur rendez-vous les 2 ^{ème} et 4 ^{ème} jeudis du mois 9h-12h		04 42 52 29 00

ACTION SOCIALE

ÉCRIVAIN PUBLIC M. Blasini	Les 2 ^{ème} et 4 ^{ème} mercredis de chaque mois de 14h à 17h30	Hôtel de Ville	09 69 36 24 12
CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE Renseignements sur les mesures mises à disposition par la commune ou ses partenaires sociaux ; demi-tarif cantine, gratuité des transports scolaires, chèque d'accompagnement personnalisé...		Chef-lieu : Centre Commercial «Le Village» 1, av. de plan de Campagne Gavotte : 77, av. François Mitterrand : les mardis, jeudis et vendredis matin, les mercredis après-midi et tous les jours du 20 au 31 de chaque mois	standard commun : 04 91 67 17 37
PERMANENCE APA ALLOCATION PERSONNALISÉE D'AUTONOMIE Conseil général	Permanence le 1 ^{er} lundi de chaque mois 14h30-17h30	CCAS de la Gavotte 77, av. François Mitterrand	04 91 09 77 04
CARSAT SUD-EST (CAISSE D'ASSURANCE RETRAITE ET DE LA SANTÉ AU TRAVAIL)	du lundi au vendredi 8h30-12h et 13h-16h	L'Atrium bât. A 4, av. M. Pagnol Aix-en-Pce 10 av. José Nobre Martigues (mardis seulement)	39 60 (particuliers) 0821 10 13 13 (sociétés) www.carsat-sudest.fr

EMPLOI/LOGEMENT

PÔLE EMPLOI Les demandeurs d'emploi de la commune sont accueillis, sur rendez-vous, à l'antenne de Marignane	du lundi au jeudi de 8h30 à 16h15 le vendredi de 8h30 à 12h30	Le Floricity Bâtiment A ZAC Bausset-Florides - RD9 13700 Marignane	3949 www.pole-emploi.fr
MISSION LOCALE BUREAU MUNICIPAL DE L'EMPLOI Informations sur la recherche d'emploi, la formation, le logement ou les questions de santé	du lundi au vendredi 9h-12h, 14h-17h (sauf le mercredi après-midi pour le BME et le vendredi après-midi pour la mission locale)	Mairie annexe de la Gavotte Place Victor Isnard 13170 Les Pennes-Mirabeau	04 91 67 17 89 Fax 04 91 67 16 93
PLAN LOCAL D'INSERTION POUR L'EMPLOI (PLIE) Pour toutes les personnes en difficulté d'accès à l'emploi	le mardi et le jeudi 9h-12h, 14h-17h		04 91 67 17 88
CAISSE D'ALLOCATIONS FAMILIALES (CAF) Avec une assistante sociale, sur rendez-vous	lundi, mardi, jeudi matin et mercredi après-midi	Centre social 93, avenue François Mitterrand, La Gavotte	04 91 05 53 73 (pour les rendez-vous)
ADIL (AGENCE DÉPARTEMENTALE POUR L'INFORMATION SUR LE LOGEMENT)	Permanence le 1 ^{er} mardi de chaque mois 9h30-12h30, 13h30-17h	ADIL des Bouches-du-Rhône Antenne de Vitrolles bât. la Giestrière (quartier des Plantiers)	04 96 11 12 00
CAUE Architecte conseil du CAUE M. Dussol	Permanences les 2 ^{ème} et 4 ^{ème} vendredis de chaque mois 9h-12h	Service Urbanisme Rue Jean Aicart, Les Cadeneaux	09 69 36 24 12

ENVIRONNEMENT

DÉPÔT ET RAMASSAGE DES DÉCHETS Encombrants et déchets verts			0810 00 31 10
DÉPÔT EN DÉCHETTERIE - Déchets encombrants, gravats, cartons, ferrailles, électronique... - Déchets verts conditionnés, encombrants, cartons et gravats - Huiles végétales	du lundi au samedi 9h-12h, 14h-17h dimanche et jours fériés 9h-12h	La Grande Colle Est, Les Pennes (particuliers) Route de la Carrière, Les Pennes Rousset, La Parade, Bouc-Bel-Air, Peyrolles, Saint-Paul-lez-Durance et Pertuis.	04 91 51 02 16 04 42 67 18 41 04 42 29 15 96

La Porte des Étoiles et la ville des Pennes-Mirabeau vous proposent

La Fête des Sorcières

22 octobre 2016

Parc Jean Giono - La Gavotte

DÈS 10H



NE PAS JETER SUR LA ZONE PUBLIQUE